

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

## PLAN DE TRABAJO DE LA ASIGNATURA Redacción

<b>Objetivo general de la asignatura:*</b>	Al finalizar el estudio de los contenidos previstos en el programa de la asignatura Redacción, los estudiantes deben estar en condiciones de: Dominar los elementos ortográficos, gramaticales, así como los recursos estilísticos necesarios para la adecuada redacción de textos académicos.	<b>Periodo lectivo</b>	2018-2
<b>Nombre del profesor</b>	Antonio Mejía Guzmán	<b>Semestre</b>	3°

\* Se recomienda consultar el programa de esta asignatura en el plan de estudios para complementar la información que se brinda aquí

### DATOS DE CONTACTO Y HORARIOS

<b>Teléfonos SUAyED</b>	56.23.16.17 56.23.15.71	Para ingresar a esta asignatura en SEA: 1) Solicita la contraseña de la materia a tu profesor. 2) Ingresa a <a href="http://www.ceted.acatlan.unam.mx/sea">www.ceted.acatlan.unam.mx/sea</a> 3) Escribe tu usuario: número de cuenta (9 dígitos, sin guión, si te hacen falta números, agrega cero(s) al inicio) 4) Escribe tu <b>contraseña personal</b> : fecha de nacimiento (4 dígitos del año, seguido con 2 del mes y 2 del día: yyymmdd) 5) Ingresa a SEA, da clic en el nombre de la materia 6) Escribe la <b>contraseña de materia</b> En los ingresos posteriores, sólo se te pedirá tu usuario y tu <b>contraseña personal</b>
<b>Correo electrónico</b>	amejiag@outlook.com	
<b>Asesoría en salón y cubículo</b>	Sábados de 12 a 14 hrs.	
<b>SEA</b>	<input type="checkbox"/> Recurso <input type="checkbox"/> Sustitución <input checked="" type="checkbox"/> Distancia	

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

### ACREDITACION DE LA ASIGNATURA

EVALUACIÓN PARCIAL					
Unidad (es)	Actividades de evaluación	Puntos	Fecha de aplicación o entrega	Fecha de retroalimentación	Instrucciones para realizar la actividad
1	Elaboración de controles de lectura Redacción de una experiencia	8	3 al 25 de febrero de 2018	Cada semana	Seguir las indicaciones que aparecerán el sitio SEA de la asignatura. Se deberá cumplir con las dos actividades para poder acreditar los puntos correspondientes a esta unidad.
2	Ejercicios de escritura de diversos textos que destaquen el uso de una tipología textual específica	8	26 de febrero al 25 de marzo de 2018	Cada semana	Seguir las indicaciones que aparecerán el sitio SEA de la asignatura.
3	Ejercicios de redacción de un texto académico sencillo.	12	2 al 29 de abril de 2018	Cada semana	Seguir las indicaciones que aparecerán el sitio SEA de la asignatura.
4	Diseño y planeación de un texto académico complejo	12	30 de abril al 25 de mayo de 2018	Cada semana	Seguir las indicaciones que aparecerán el sitio SEA de la asignatura.
	Total de puntos parciales	40			
EVALUACIÓN FINAL					
	Examen final, trabajo académico complejo y cuestionario. (a presentarse entre el 28 de mayo y el 8 de junio)	60	Consulta el calendario de exámenes al final del semestre		
	Calificación final	100			

## FORMA GENERAL DE TRABAJO

- **Trabajo individual y en equipo:** Las tareas en general serán elaboradas de forma individual. Cualquier trabajo en equipo se indicará con antelación suficiente dentro de la plataforma SEA.
- **Entrega de trabajos y/o aplicación de exámenes:** No se recibirán trabajos extemporáneos, excepto en situaciones en donde el alumno comprometa su salud. Se valorará cada caso de forma individual.
- **Penalización por entrega tardía:** dado que las lecturas y las actividades son progresivas y necesarias para llevar por buen rumbo el desarrollo del curso, sólo en casos donde la salud del alumno haya estado comprometida, se le brindará una prórroga en sus actividades; la ausencia de trabajos por otras circunstancias no se considerará.
- **Comunicación con alumnos:** La entrega de actividades se hará siempre vía la plataforma SEA de la materia. En algunos casos se requerirá el envío de alguna actividad por correo electrónico, lo cual se le hará saber oportunamente al alumno. Los avisos se realizarán a través de la plataforma del SEA, a menos de que se trate de algún asunto extraordinario.
- **Política de integración académica:** Todo trabajo escrito debe ser consecuencia de una lectura cuidadosa del material provisto, de una investigación complementaria y debe ser original.  
A este respecto, se debe notar que el plagio es una ofensa académica grave y los estudiantes que lo cometan serán sancionados dependiendo de la extensión de la falta. El plagio es una forma de deshonestidad que ocurre cuando una persona pasa como propio el trabajo de alguien más. Esto varía desde no citar a un autor (persona o institución) cuyas ideas se incorporaron al trabajo, o bien copiar y pegar párrafos sacados de libros, artículos o páginas diversas en la Web, hasta la descarga o copia de escritos enteros. Las sanciones pueden variar desde la calificación de cero en la actividad en la que fue sorprendido el plagio hasta reprobar el curso completo e incluso el alumno que cometa esta falta podría ser sujeto de proceso en la oficina de Asuntos Jurídicos de Acatlán.
- **Redondeo de calificaciones finales:** A partir del .6 subirá a la calificación inmediatamente superior, por ejemplo [8.6= 9]. Calificaciones reprobatorias no “suben” (es decir, de 0 a 5.9), pues la calificación mínima aprobatoria en la UNAM es 6.0.
- **Porcentaje mínimo en las actividades parciales para tener derecho al examen final:** Se requiere haber elaborado 70% de actividades del curso para presentar el examen final.
- **Recomendaciones generales:** El curso de redacción requiere tiempo y esfuerzo, pues se trabaja a partir de procesos intelectuales complejos, por tanto se recomienda realizar todas las tareas a partir de las lecturas, ya que los aprendizajes y el tratamiento de los temas son progresivos. Asimismo, en esta asignatura es fundamental el respeto al trabajo individual, de los científicos y especialistas, es decir, de todos aquellos de quienes aprendemos, por ello en esta materia las políticas acerca del PLAGIO SERÁN SEVERAS, ya que el centro de esta asignatura es la producción textual del alumno. Considera que se trata de que aprendas un proceso de expresión de ideas de forma sistemática, por tanto, las sanciones serán elevadas para aquellas personas que cometan plagio (ver política Licel de integridad académica).

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

## ORIENTACIONES PARA EL ESTUDIO INDEPENDIENTE

<b>UNIDAD 1</b> <b>LA ESCRITURA COMO PROCESO COMUNICATIVO</b>		
<b>Presentación/Objetivo específico de la unidad: el estudiante comprenderá que la escritura es un proceso comunicativo que requiere diversas etapas de planeación para cumplir con un determinado propósito de comunicación mediante la escritura.</b>		
<b>Fuentes de consulta básica-obligatoria</b>	<b>Temas que se abordan en la lectura</b>	<b>Orientaciones para el estudio</b>
Milian, Marta. (2011). La enseñanza de la composición escrita. En <i>Didáctica de la lengua castellana y la literatura</i> . Barcelona, Graó, pp. 121-134.	La escritura como proceso de comunicación.	A partir de la lectura atenta de los documentos de esta unidad y diversas operaciones de recuperación de la información, el estudiante elaborará organizadores gráficos, resúmenes, síntesis, que le permitirán construir un texto a partir de su reflexión sobre la escritura como un proceso de comunicación.
Cassany, D. (1998). “Diferencias entre oral y escrito”. <i>Describir el escribir</i> . Barcelona: Paidós.  Tusón, A. (1997). “Habla como un libro/ escribe como habla. ¿Es esto posible?”. <i>Análisis de la conversación</i> . Barcelona: Ariel.  Salinas, P. (1977) “Lengua hablada y escrita”. <i>Antología de textos sobre lengua y literatura</i> . México: UNAM (lecturas universitarias, 5).	Lengua oral y lengua escrita (semejanzas y diferencias)	A partir de la lectura atenta de los documentos de esta unidad y diversas operaciones para recuperar información, el estudiante elaborará organizadores gráficos, resúmenes, síntesis, que le permitirán construir un texto a partir de la reflexión de su producción escrita.
Serafini, M. T. (2009). <i>Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura</i> . México: Paidós.	La planeación de la escritura	A partir de la lectura atenta de los documentos de esta unidad y diversas operaciones para recuperar información, el estudiante elaborará organizadores gráficos, resúmenes, síntesis, que le permitirán construir un texto a partir de la planificación de su producción escrita.

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

**UNIDAD 2**  
**TÉCNICAS DE ESCRITURA**

**Presentación/Objetivo específico de la unidad: el estudiante practicará la escritura a partir de la identificación de técnicas de redacción que contribuyan a expresar experiencias, lecturas y otros proyectos de escritura.**

<b>Fuentes de consulta básica-obligatoria</b>	<b>Temas que se abordan en la lectura</b>	<b>Orientaciones para el estudio</b>
Cassany, D. (2014). <i>La cocina de la escritura</i> . Barcelona: Anagrama, pp. 53-120.	De la oración al párrafo	Lectura y escritura: elaboración de esquemas, resúmenes, paráfrasis.
Loureda Lamas, Ó. (2009). <i>Introducción a la tipología textual</i> . Madrid: Arco/Libros.	Del párrafo al texto	Lectura y escritura: elaboración de esquemas, resúmenes, paráfrasis.
Loureda Lamas, Ó. (2009). <i>Introducción a la tipología textual</i> . Madrid: Arco/Libros.	Narración/Descripción	Elaboración de textos donde se privilegie la <b>narración</b> y la <b>descripción</b> como modalidades discursivas.
Loureda Lamas, Ó. (2009). <i>Introducción a la tipología textual</i> . Madrid: Arco/Libros.		Elaboración de textos donde se privilegie la <b>exposición</b> y la <b>argumentación</b> como modalidades discursivas.

**UNIDAD 3**  
**ESCRITURA DE TEXTOS ACADÉMICOS**

**Objetivo de la unidad: el estudiante conocerá las características de los textos académicos más recurrentes en el ámbito universitario. Posteriormente, producirá –mediante la planificación de su escritura- un texto académico a través de los recursos planteados en las unidades anteriores.**

<b>Fuentes de consulta básica-obligatoria</b>	<b>Temas que se abordan en la lectura</b>	<b>Orientaciones para el estudio</b>
Gracida Juárez, M. Y. (2007). <i>El quehacer de la escritura</i> . México: UNAM-CCH.	Los textos académicos  Características generales. <ul style="list-style-type: none"> <li>• El informe de lectura</li> <li>• La reseña académica</li> <li>• La monografía</li> <li>• El ensayo</li> </ul>	El estudiante practicará su redacción a partir de la ejercitación de operaciones textuales, su revisión y su reelaboración. <b>(El informe de lectura)</b>

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

Castelló, M. (. (2012). <i>Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos</i> . Barcelona: Graó.	La composición de textos académicos: consideraciones relevantes.	El estudiante practicará su redacción a partir de la ejercitación de operaciones textuales, su revisión y su reelaboración, utilizando un modelo de texto académico ( <b>la reseña académica</b> ).
Cassany, D. (2010). <i>Afilar el lapicero</i> . Barcelona: Quinteto.  Serafini, M. T. (2009). <i>Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura</i> . México: Paidós.  UNAM, BIDIUNAM <<Recursos para usuarios>>, [en línea]: <a href="http://www.dgbiblio.unam.mx/index.php/guias-y-consejos-de-busqueda/como-citar">http://www.dgbiblio.unam.mx/index.php/guias-y-consejos-de-busqueda/como-citar</a>	La organización de datos.	El estudiante practicará su redacción a partir de la ejercitación de operaciones textuales, su revisión y su reelaboración, centrándose en la elaboración de esquemas que sinteticen datos. ( <b>La monografía</b> ).
Castelló, M. (. (2012). <i>Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos</i> . Barcelona: Graó.	La importancia de citar adecuadamente.	El estudiante revisará y ejercitará un método de citación con la finalidad de integrar otras “voces” en sus textos académicos, respetando la propiedad intelectual de los autores. ( <b>El ensayo</b> )

#### UNIDAD 4

#### ELABORACIÓN DE UN TEXTO ACADÉMICO. DEL DISEÑO A LA REVISIÓN FINAL

**Objetivo de la unidad:** El alumno construirá un texto académico, a través de los diversos procesos ejercitados durante el curso. Posteriormente, ejercitará las propiedades textuales dentro de su trabajo, para que éste se consolide de forma pertinente como un texto comunicativo académico adecuado.

Fuentes de consulta básica-obligatoria	Temas que se abordan en la lectura	Orientaciones para el estudio
MATERIALES DE LENGUA <<Propiedades del texto>>, [en línea], <a href="http://www.materialesdelengua.org/LENGUA/tipologia/propiedades_texto.pdf">http://www.materialesdelengua.org/LENGUA/tipologia/propiedades_texto.pdf</a> Consultado el 10 de enero de 2016.	Las propiedades textuales: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adecuación.</li> <li>• Coherencia.</li> <li>• Cohesión.</li> </ul>	Lectura, escritura y corrección de modelos en donde no se presentan de forma adecuada dichas propiedades textuales.  Se comenzará por el diseño de una <b>monografía o una reseña académica</b> , a

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

		partir de los trabajos elaborados en la unidad anterior.
<p>Cassany, D. (2014). <i>La cocina de la escritura</i>. Barcelona: Anagrama.</p> <p>Montes de Oca, M. (2009). <i>El manual para escribir bien</i>. México: Otras Inquisiciones.</p>	<p>La puntuación: un reflejo de nuestro pensamiento.</p> <p>Errores frecuentes de ortografía y redacción.</p>	<p>Ejercicios de puntuación y errores frecuentes, a partir de modelos.</p>
<p>Montes de Oca, M. (2009). <i>El manual para escribir bien</i>. México: Otras Inquisiciones.</p>	<p>Revisión final del texto académico</p>	<p>Entrega del texto académico producido por el alumno.</p> <p>Entrega de su diseño (esquema comunicativo, fichas de trabajo, etc.).</p>

Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

## REFERENCIAS

### REFERENCIAS BÁSICAS

- Cassany, D. (1998). “Diferencias entre oral y escrito”. *Describir el escribir*. Barcelona: Paidós.
- \_\_\_\_\_. (2010). *Afilas el lapicero*. Barcelona: Quinteto.
- \_\_\_\_\_. (2014). *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama, pp. 53-120.
- Castelló, M. (. (2012). *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos*. Barcelona: Graó.
- Gracida Juárez, M. Y. (2007). *El quehacer de la escritura*. México: UNAM-CCH.
- Loureda Lamas, Ó. (2009). *Introducción a la tipología textual*. Madrid: Arco/Libros.
- Luque, S. (2000). “La lengua como instrumento de comunicación”. *La expresión oral*. Santiago Alcoba (coord), Barcelona: Ariel.
- Montes de Oca, M. (2009). *El manual para escribir bien*. México: Otras Inquisiciones.
- Salinas, P. (1977) “Lengua hablada y escrita”. *Antología de textos sobre lengua y literatura*. México: UNAM (lecturas universitarias, 5).
- Serafini, M. T. (2009). *Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura*. México: Paidós.
- Tusón, A. (1997). “Habla como un libro/ escribe como habla. ¿Es esto posible?”. *Análisis de la conversación*. Barcelona: Ariel.
- UNAM, BIDIUNAM <<Recursos para usuarios>>, [en línea]: <http://www.dgbiblio.unam.mx/index.php/guias-y-consejos-de-busqueda/como-citar>

### REFERENCIAS COMPLEMENTARIAS

- Kohan, A. S. (2010). *Taller de escritura: el método. Un sistema de trabajo para escribir y hacer escribir*. Barcelona: ALBA.
- Martín, E. y. (2009). *Competencias para aprender a aprender*. Madrid: Alianza Editorial.
- Álvarez, M. (1993). *Tipos de escrito I, II y III*. Madrid: Arco/Libros.
- Baena Paz, G. (1977). *Manual para elaborar trabajos de investigación documental*. México: EMU.
- Basulto, Hilda. (1975). *Curso de redacción dinámica*. México: Trillas.
- Garza Mercado, A. (2000) *Normas de estilo bibliográfico para ensayos semestrales y tesis*. México: El Colegio de México.
- Martín Vivaldi, G. (2010). *Curso de redacción. Teoría y práctica de la composición y del estilo*. México: Prisma.
- Ortega, W. (2012) *Ortografía programada*. México: McGraw-Hill.



Licenciatura en Enseñanza de (Alemán) (Español) (Francés) (Inglés) (Italiano) como Lengua Extranjera

### CALENDARIO

Sesión/ Semana	Semana (fecha)	Unidad	Temas, lecturas o actividades
1	3-11 febrero	1	Lectura básica. Elaboración de una síntesis mediante ordenadores gráficos de información.
2	12-18 febrero	1	Lectura básica. Elaboración de un cuadro comparativo. Participación en FORO.
3	19-25 febrero	1	Lectura básica. Elaboración de un diagrama de flujo.
4	26 feb-4 marzo	2	Lectura básica. Proposición de oraciones y construcción de párrafos.
5	5-11 marzo	2	Lectura básica. Planeación y elaboración de un primer texto.
6	12-18 marzo	2	Lectura básica. Elaboración de un texto donde se describa y se narre la experiencia del último viaje que haya realizado el alumno.
7	20-25 marzo	2	Lectura básica. Análisis de un texto argumentativo-expositivo.
8	26 mar-1 abril	--	SEMANA SANTA
9	2-8 abril	3	Lectura básica. Elaboración de un informe de lectura. Entrega del primer fichero.
10	9-15 abril	3	Lectura básica. Elaboración de una reseña académica.
11	16-22 abril	3	Planeación de una monografía sobre un tema relacionado con la enseñanza de lenguas.
12	23-29 abril	3	Lectura básica. Ejercicio del aparato crítico. Entrega del segundo fichero.
13	30 abril -6 mayo	4	Lectura básica. Ejercitación de las propiedades textuales en el trabajo individual.
14	7-13 mayo	4	Lectura básica. Elaboración de un diagrama de flujo sobre la revisión final de puntuaciones y errores frecuentes de ortografía y redacción.
15	14-20 mayo	4	Entrega del trabajo.
16	21-25 mayo	4	Entrega de retroalimentación sobre el trabajo final.

Días de asueto: 5 de febrero, 19 de marzo, 1, 10 y 15 de mayo.

Exámenes finales: 28 de mayo a 1 de junio (primera vuelta)

4 -8 de junio (segunda vuelta)